

2007

Sklo ve stavebnictví - Zasklení s konstrukčním tmelem - Část 2: Pravidla montáže	ČSN EN 13022-2 70 1060
--	----------------------------------

Glass in building - Structural sealant glazing - Part 2: Assembly rules

Verre dans la construction - Vitrage extérieur collé - Partie 2: Règles d'assemblage

Glas im Bauwesen - Geklebte Verglasungen - Teil 2: Verglasungsvorschriften

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 13022-2:2006. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 13022-2:2006. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.



© Český normalizační institut, 2007
Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

77641

Strana 2

Národní předmluva

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 13022-1:2006 zavedena v ČSN EN 13022-1 (70 1060) Sklo ve stavebnictví - Zasklení s konstrukčním

tmelem - Část 1: Výrobky ze skla pro systémy zasklení s konstrukčním tmelem pro podepřená a nepodepřená monolitická a vícenásobná zasklení

EN 15434:2006 zavedena v ČSN EN 15434:2006 (70 1061) Sklo ve stavebnictví - Výrobní norma pro konstrukční a/nebo UV odolné tmely (pro použití u zasklení s konstrukčním tmelem a/nebo izolačních skel s exponovaným utěsněním)

EN ISO 9001:2000 zavedena v ČSN EN ISO 9001:2001 (01 0321) Systémy managementu jakosti - Požadavky

Vypracování normy

Zpracovatel: IKATES, s.r.o., IČ 25032836, Ing. Jiří Stránský

Technická normalizační komise: TNK 140 Sklo ve stavebnictví

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jan Dvořák

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 13022-2 Květen 2006
---	-------------------------------

ICS 81.040.20

Sklo ve stavebnictví - Zasklení s konstrukčním tmelem -
Část 2: Pravidla montáže
Glass in building - Structural sealant glazing -
Part 2: Assembly rules

Verre dans la construction - Vitrage extérieur
collé -
Partie 2: Règles d'assemblage

Glas im Bauwesen - Geklebte Verglasungen -
Teil 2: Verglasungsvorschriften

Tato evropská norma byla schválena CEN 2006-03-13.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2006 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 13022-2:2006 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

.....
..... 6

Úvod

.....
..... 7

1 Předmět
normy

.....
.. 8

2 Citované normativní
dokumenty.....

8

3 Termíny a
definice

..... 8

4
Požadavky

.....
..... 8

5
Montáž/lepení

.....
..... 9

6 Řízení
montáže/lepení

..... 9

6.1 Požadavky na řízení montáže/lepení.....	9
---	---

6.1.1

Všeobecně

..... 9

6.1.2

Organizace

..... 10

6.1.3 Systém kvality

montáže.....

10

6.2 Tabulky kontrol a zkoušek pro montáž skleněných prvků do rámu nebo na rám s konstrukčním tmelem..... 11

Příloha A (informativní) Dynamická tahová a odlupovací zkouška konstrukčního tmelu..... 15

A.1 Zjednodušená

zkouška.....

15

A.2

Účel

..... 15

A.3 Zkušební

vzorky

..... 15

A.3.1 Tahová

zkouška

..... 15

A.3.2 Zkouška

odlupováním

..... 15

A.4 Kondicionování zkušebních

vzorků.....

..... 15

A.5 Zkušební

postup

..... 16

A.5.1 V případě tahové zkoušky:.....	16
A.5.2 V případě zkoušky odlupování:.....	16
A.6 Pozorování	16
A.7 Protokol	16
Příloha B (informativní) Návod pro projektování.....	17
B.1 Charakteristiky	17
B.2 Charakteristiky podrobně.....	18
B.2.1 Všeobecně	18
B.2.2 Bezpečnost v případě požáru - reakce na oheň.....	18
B.2.3 Ochrana zdraví - uvolňování nebezpečných látek.....	18
B.2.4 Bezpečnost při použití.....	18
B.2.5 Rozměry konstrukčního tmelu.....	19
B.3 Počáteční posouzení návrhu.....	22
B.4 Detaily kompletace	22

Příloha C (normativní) Zkoušky přilnavosti při řízení montáže/lepení.....	23
---	----

C.1

Všeobecně

.....
..... 23

C.2

Účel

.....
..... 23

C.3 Zkouška odlupováním - Metoda

1..... 23

C.3.1 Zkušební

vzorky

.....
23

C.3.2 Doba vytvrzování

(vulkanizace)..... 23

Strana 5

Strana

C.3.3 Zkušební

postup

.....
24

C.3.4

Pozorování

.....
..... 24

C.4 Statická tahová zkouška - Metoda

2..... 24

C.4.1 Zkušební

vzorky

.....
24

C.4.2 Doba vytvrzování

(vulkanizace)..... 24

C.4.3 Zkušební

postup

.....
24

C.4.4
Pozorování
.....
..... 24

C.5 Dynamická tahová zkouška - Metoda
3..... 24

C.5.1 Zkušební
vzorky
.....
24

C.5.2 Doba vytvrzování
(vulkanizace)..... 24

C.5.3 Zkušební
postup
.....
25

C.5.4
Pozorování
.....
..... 25

C.6
Protokol
.....
..... 25

Příloha D (informativní) Dvousložkový tmel: kontrola důkladnosti míchání a vzduchových
inkluzí..... 26

D.1
Všeobecně
.....
..... 26

D.2
Účel
.....
..... 26

D.3 Zkušební
vzorek
.....
26

D.4 Zkušební

postup

.....
26

D.5

Protokol

.....
..... 26

Příloha E (informativní) Tmely, měření

tvrdosti..... 27

E.1

Všeobecně

.....
..... 27

E.2

Účel

.....
..... 27

E.3

Definice

.....
..... 27

E.3.1 Doba

vytvrzování

.....
27

E.3.2 Volný

povrch

.....
..... 27

E.4

Nástroje

.....
..... 27

E.5

Kalibrace

.....
..... 27

E.6 Zkušební

vzorky

.....
27

E.7 Zkušební

postup
28	
E.8	
Protokol
..... 28	
Příloha F (informativní) Ustanovení pro nepovinnou účast třetí strany (třetích stran).....	29
F.1	
Všeobecně
..... 29	
F.2 Nepovinné úkoly pro třetí strany.....	29
F.3 Označování a značení štítky.....	29
Bibliografie
..... 30	

Předmluva

Tato evropská norma (EN 13022-2:2006) byla vypracována technickou komisí CEN/TC 129 „Sklo ve stavebnictví“, jejíž sekretariát zajišťuje IBN/BIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do listopadu 2006 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do listopadu 2006.

Tato část normy je jednou ze série provázaných norem, týkajících se:

- výrobků ze skla pro systémy zasklení s konstrukčním tmelem;
- instalace výrobků ze skla v konstrukčních případech na fasádách staveb;
- UV odolných a konstrukčních tmelů pro použití v zasklení s konstrukčním tmelem.

Provázanými částmi jsou:

- EN 13022-1 Sklo ve stavebnictví - Zasklení s konstrukčním tmelem - Část 1: Výrobky ze skla pro systémy zasklení s konstrukčním tmelem pro podepřená a nepodepřená monolitická a

vícenásobná zasklení

- EN 13022-2 Sklo ve stavebnictví - Zasklení s konstrukčním tmelem - Část 2: Pravidla montáže
- EN 15434 Sklo ve stavebnictví - Výrobní norma pro konstrukční a/nebo UV odolné tmely (pro použití u zasklení s konstrukčním tmelem a/nebo izolačních skel s exponovaným utěsněním)

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německo, Nizozemska, Norsko, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 7

Úvod

Zasklení s konstrukčním tmelem lze považovat za výrobek; může být považován také za metodu montáže skla do rámu nebo na rám.

V prvním případě byla pověřena EOTA Evropskou komisí vydat Evropská technická schválení, která stanoví podmínky, které mají být splněny výrobcem, pro umístění kompletního zasklení s konstrukčním tmelem a sestavy zasklení s konstrukčním tmelem na trh, určených pro prodej jako jeden kompletní výrobek při jedné (obchodní) transakci.

V druhém případě mohou být rám, výrobky ze skla, tmel a příslušenství, materiály a komponenty předmětem samostatných (obchodních) transakcí, nezávisle objednány a dodány na staveniště nebo pracoviště, kde montér pouze sestaví různé materiály a prvky a následně instaluje do konstrukce, a vše v souladu s podmínkami a na odpovědnost projektanta.

Tuto evropskou normu lze použít pouze tehdy, pokud může být projekt stavby takový, že by výrobky ze skla měly být instalovány přímo ve stavbě pomocí technik zasklení s konstrukčním tmelem, ale za řízených podmínek prostředí, uvedených v kapitole 5 této evropské normy.

To znamená, že montér je odpovědný pouze za sestavení (montáž), ne za projekt. Montáž a projekt jsou dva samostatné úkoly s vlastní odpovědností.

V mnoha zemích má však zhotovitel povinnost upozornit architekty, pokud se domnívá, že není v projektu něco v pořádku. Analogií by byl případ zasklení s konstrukčním tmelem, kde se předpokládá, že montér má stejnou povinnost vůči projektantovi. Aby bylo možné dát montérovi povědomí s čím projekt počítá a současně pochopit, jaké informace požaduje od projektanta, je návod pro projekt uveden v této evropské normě ve formě informativní přílohy.

Strana 8

1 Předmět normy

Tato evropská norma se zabývá montáží a lepením prvků ze skla do rámu, okna, dveří nebo konstrukce lehkého obvodového pláště, nebo přímo do stavby ve formě konstrukčního lepení prvku ze skla do rámové konstrukce nebo na rámovou konstrukci, nebo přímo do stavby.

Dává montérovi informaci, která mu umožňuje organizovat si práci a plnit požadavky týkající se řízení kvality.

Zasklení s konstrukčním tmelem může být zabudováno do obvodového pláště následujícím způsobem:

- buď svisle; nebo
- do 7° od horizontální, tj. 83° od svislé roviny.

Tato evropská norma se zabývá pouze lepením ke skleněným povrchům, např. s povlakem nebo bez povlaku, a kovovým povrchům, např. hliník (eloxovaný nebo s povlakem), nerezová ocel, viz článek G.2 v EN 15434.

-- Vynechaný text --